

INSEKTENSCHUTZ-FENSTERROLLO

Montage- und Sicherheitshinweise

MOUSTIQUE DE FENÊTRE

Instructions de montage et consignes de sécurité

INSEKTEN-RAAMHOR

Montage- en veiligheidsinstructies

INSECT ROLLER BLIND

Installation and safety instructions

OCHRANA PROTI HMYZU

Montážní a bezpečnostní pokyny

ZANZARIERA A RULLO PER FINESTRE

Informazioni di montaggio e sicurezza

MOSQUITERA ENROLLABLE PARA VENTANA

Montaje e indicaciones de seguridad

OKENSKI ROLLO ZA ZAŠČITU PRED MRČESOM

Navodila za montažo in varnostni napotki

ROLO ZAVJESA - ZAŠTITA OD INSEKATA

Napomene o montaži i sigurnosti

ROLETA NA OKNO CHRONIACIA PRZED OWADAMI

Wskazówki dotyczące montażu i bezpieczeństwa

PROTHIMYZOVÁ ROLETA NA OKNO

Montážne a bezpečnostné pokyny

SUSUKAMIS LANGO TINKLEIS NUO VABZDIJAM

Montavimo ir saugos nurodymai

SZÚNYOGHÁLÓS ABLAKROLÓ

Szerelési és biztonsági útmutató

ROLO ZAVESA ZA ZAŠTITU OD INSEKATA

Uputstvo za montažu i bezbednosne napomene

RULLEGARDIN ME FLUENET

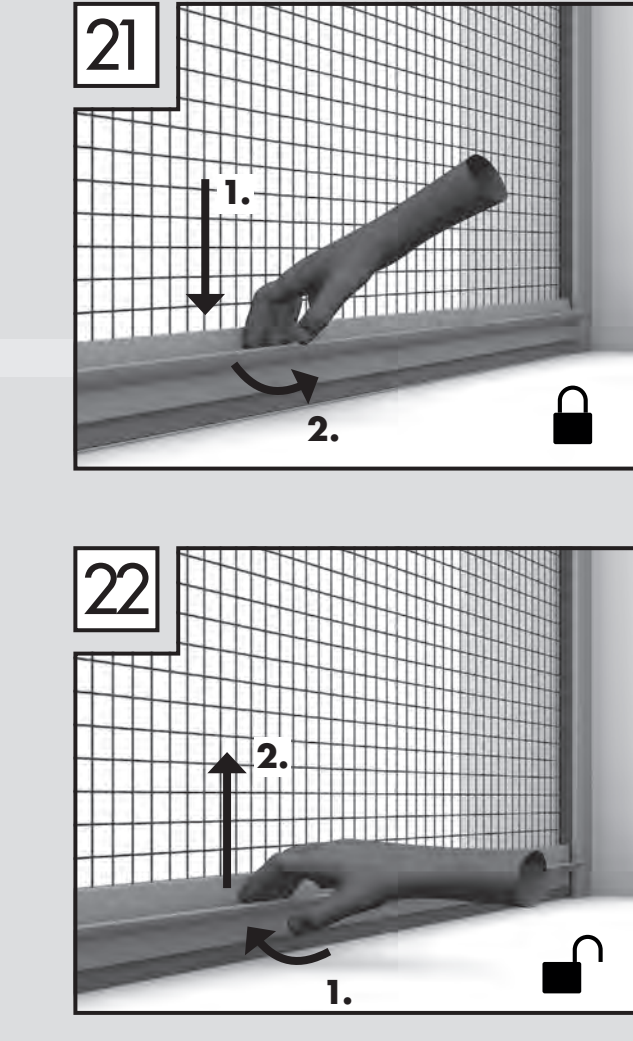
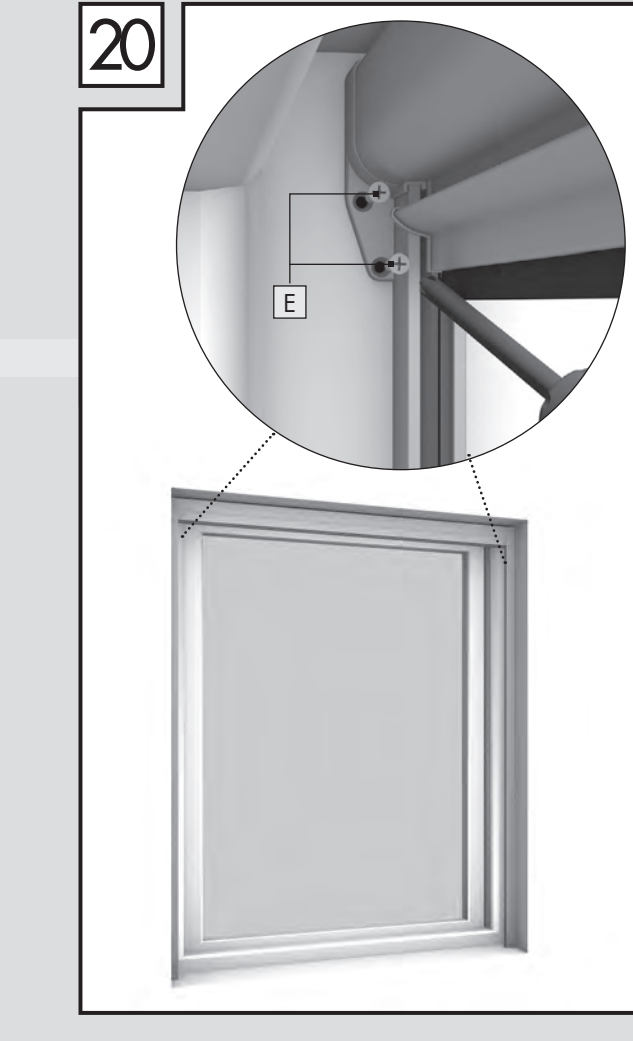
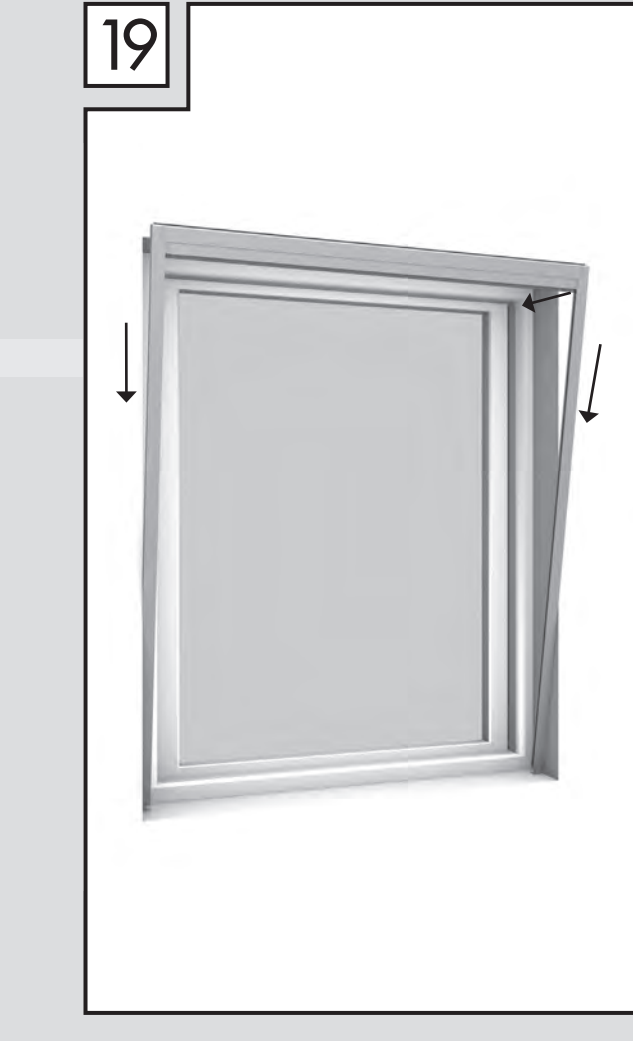
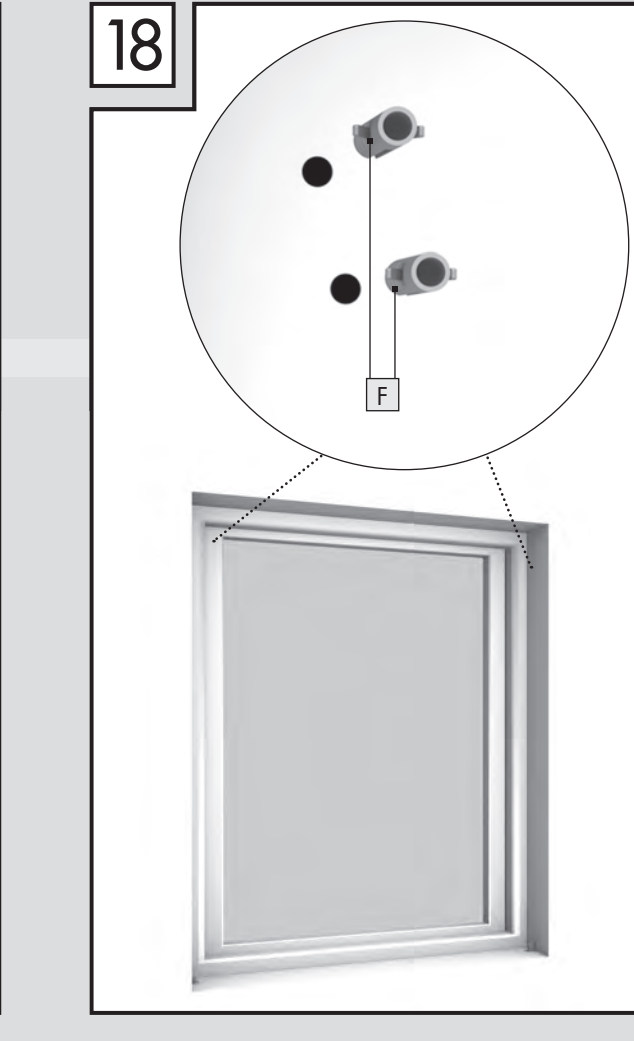
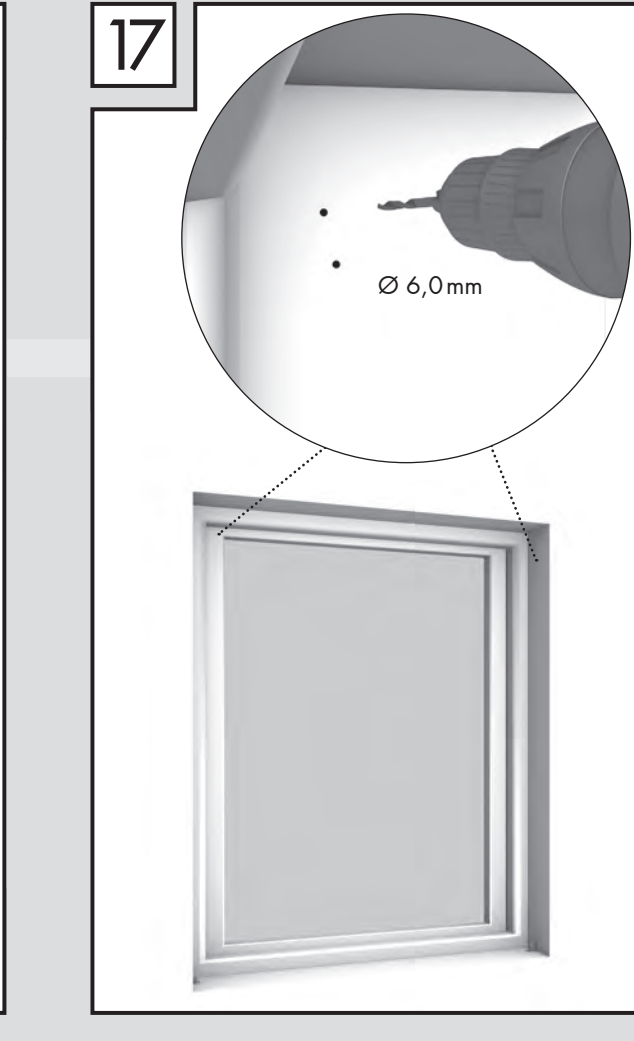
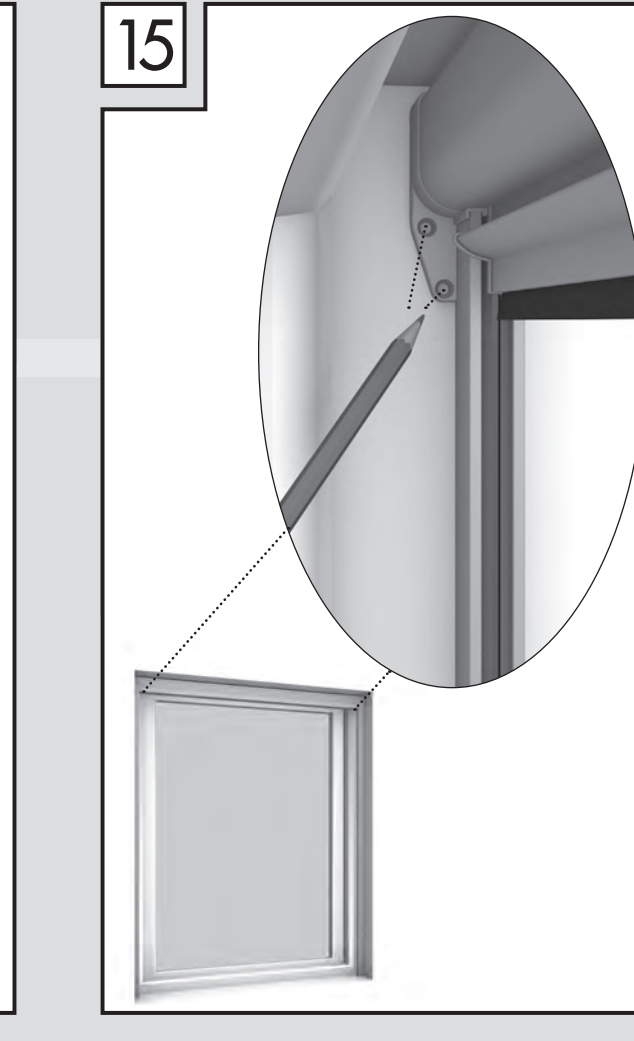
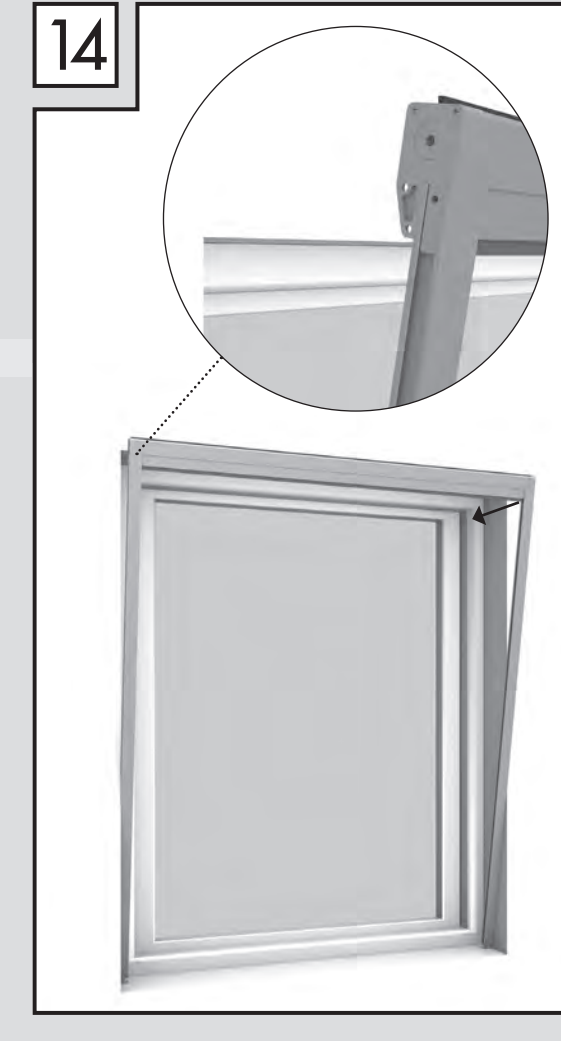
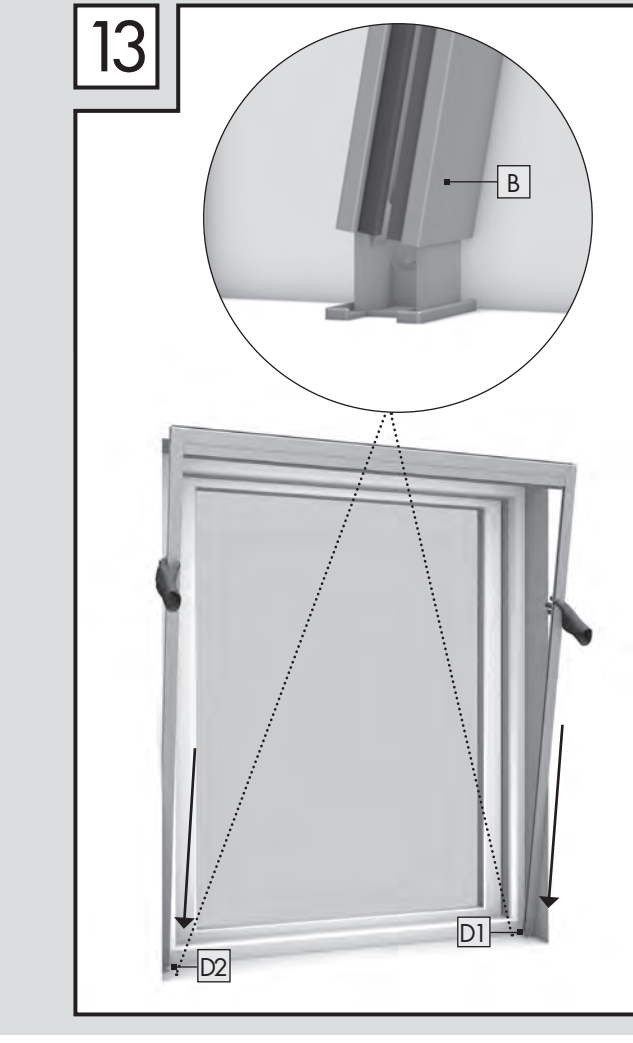
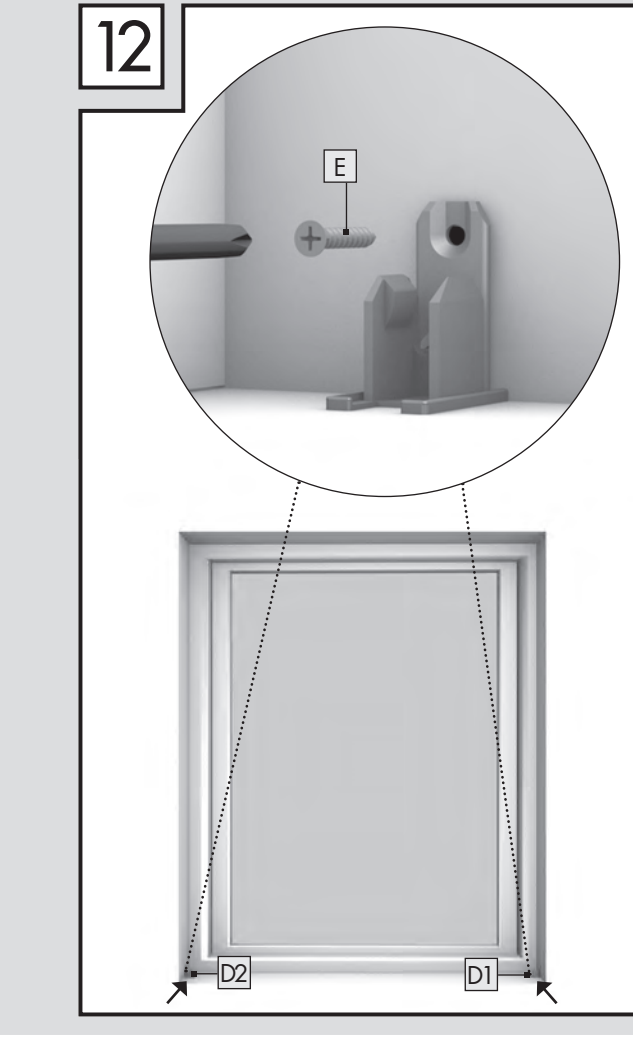
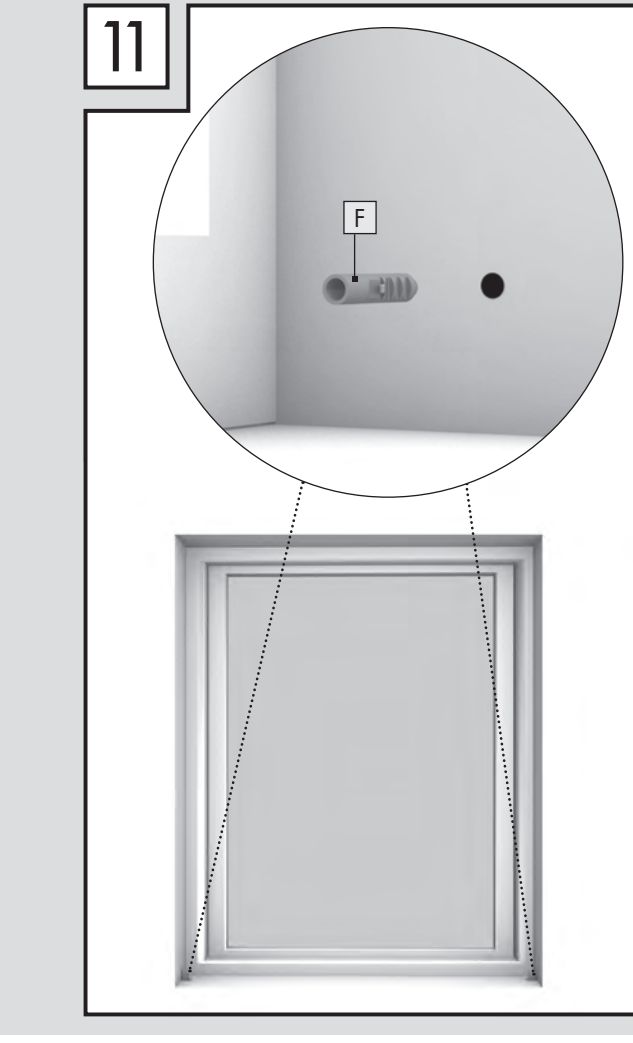
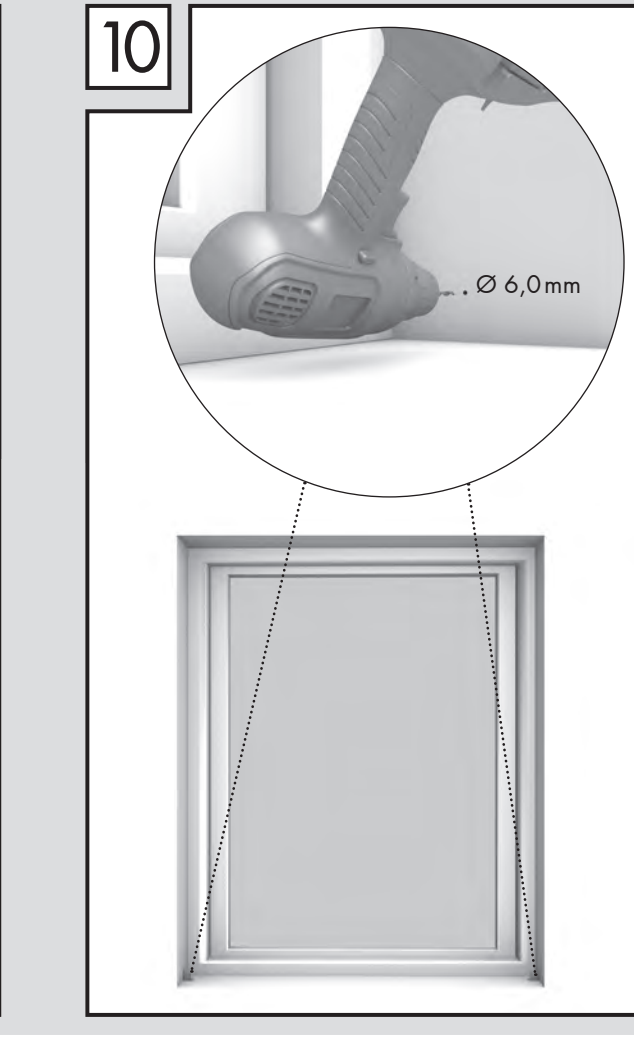
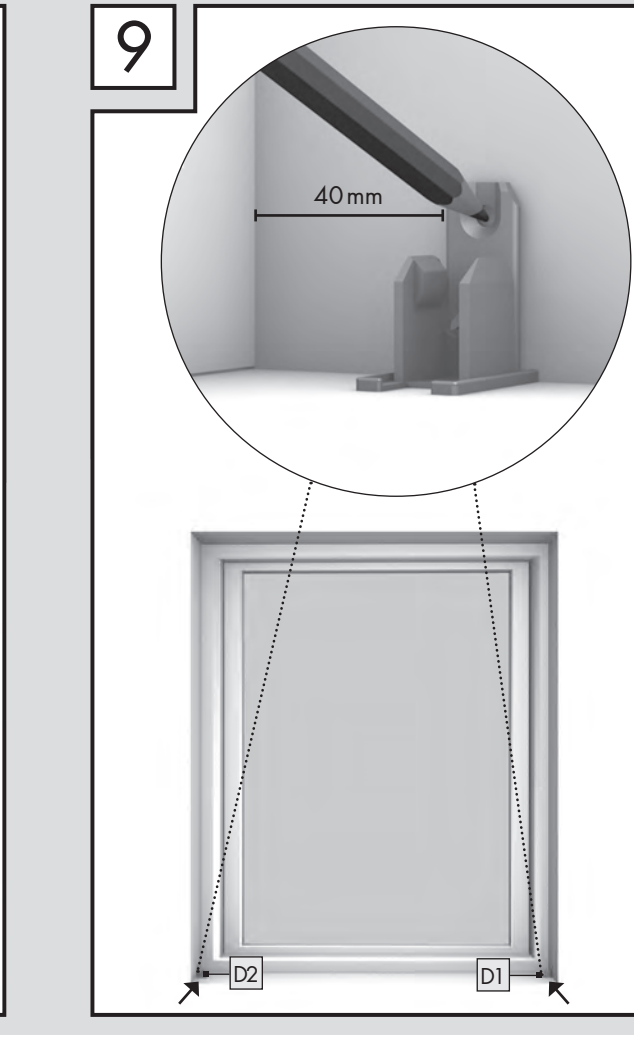
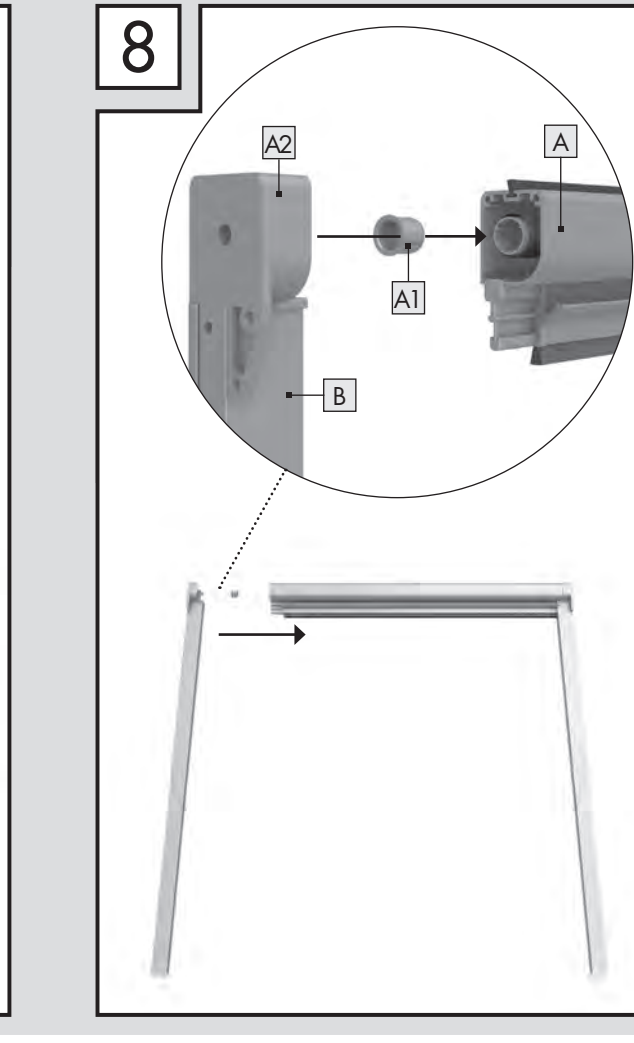
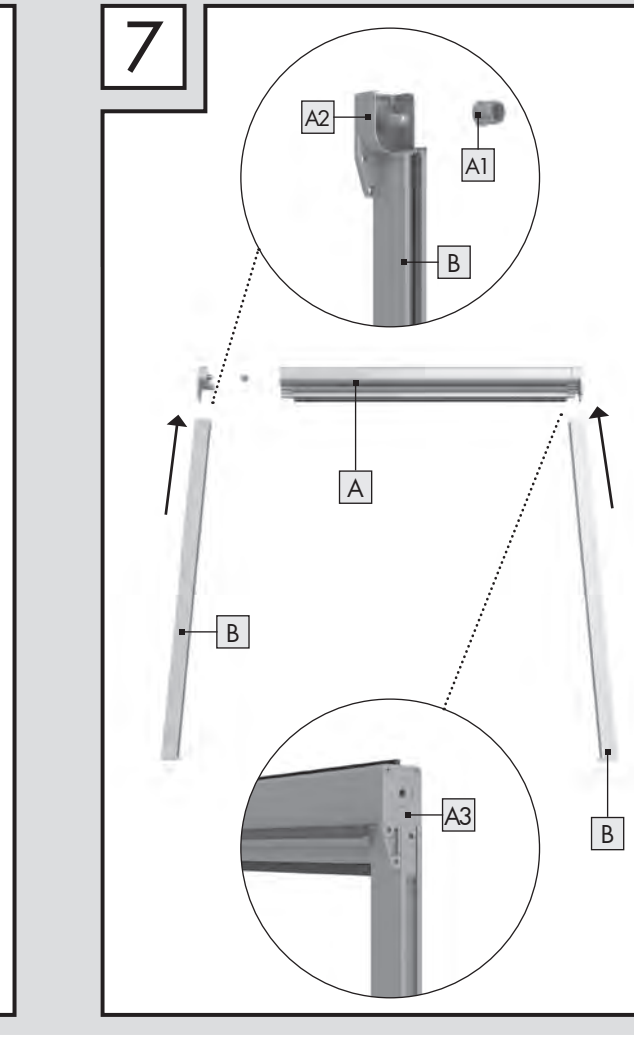
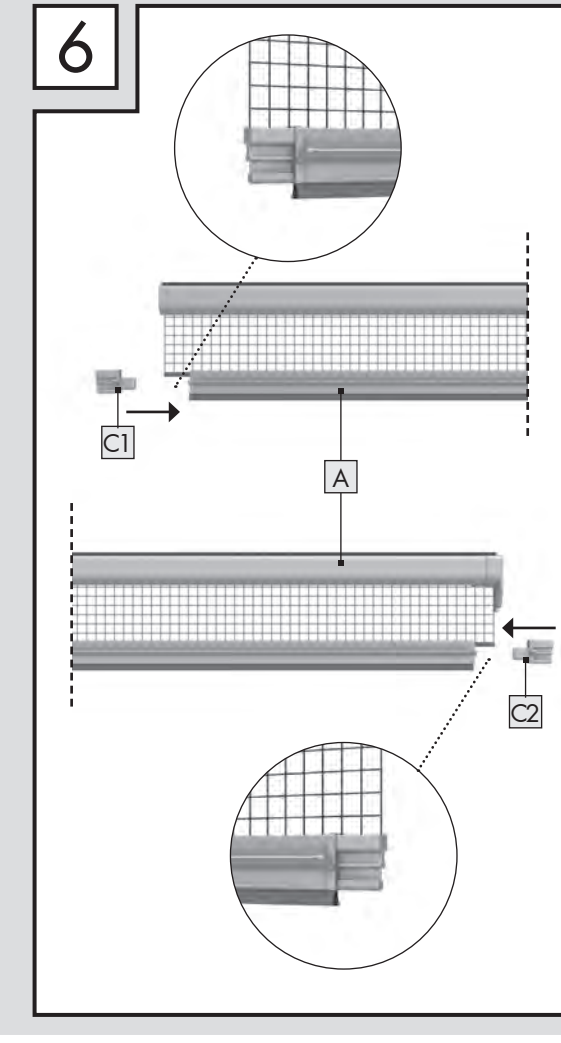
Montierungs- und sicherheitsanweisungen

IZVEKAMS KUKAINJU AIZSARGTĪKS LOGAM

Montāžas un drošības norādījumi

PUTUKAVŌRKŌK-ANKNARULOQ

Paiğalzuva a chutajutisid



1.1. Einleitung
Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der Montage und der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Montageanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit.

Und Lebensgefahr durch Strangulation. Kinder unterhalten häufig in Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

10. Hersteller / Service
3 Jahre Garantie.
Bei Service und Garantiefall kontaktieren Sie:
Smartmaxx GmbH
Schulzstraße 2c, DE-85579 Neubiberg, GERMANY
Hotline: +49 896 784 506-0
E-Mail: offi@smartmaxx.info

11. FAQ
Was tun, wenn Teile im Bausatz fehlen / defekt sind?
Stellen Sie fest, dass ein im Lieferumfang aufgeführtes Teil fehlt oder defekt ist, teilen Sie uns dieses unter Übersendung der Artikelnummer Ihres Produkts und des Kaufbeleges via E-Mail an offi@smartmaxx.info mit und nutzen Sie unser Kontaktformular. Sie erhalten innerhalb der Gewährleistungszeit umgehend kostenlosen Ersatz.

11. Introduction
Félicitations !
Vous venez d'acquiesir un produit haut de gamme. Familiarisez-vous avec le produit avant le montage et la première mise en service. Lisez attentivement le présent manuel de montage ainsi que les consignes de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Conservez le manuel. En cas de transmission du produit à des tiers, remettez-lez tous les documents.

11. FAQ
Was tun, wenn Teile im Bausatz fehlen / defekt sind?
Stellen Sie fest, dass ein im Lieferumfang aufgeführtes Teil fehlt oder defekt ist, teilen Sie uns dieses unter Übersendung der Artikelnummer Ihres Produkts und des Kaufbeleges via E-Mail an offi@smartmaxx.info mit und nutzen Sie unser Kontaktformular. Sie erhalten innerhalb der Gewährleistungszeit umgehend kostenlosen Ersatz.

11. FAQ
Was tun, wenn Teile im Bausatz fehlen / defekt sind?
Stellen Sie fest, dass ein im Lieferumfang aufgeführtes Teil fehlt oder defekt ist, teilen Sie uns dieses unter Übersendung der Artikelnummer Ihres Produkts und des Kaufbeleges via E-Mail an offi@smartmaxx.info mit und nutzen Sie unser Kontaktformular. Sie erhalten innerhalb der Gewährleistungszeit umgehend kostenlosen Ersatz.

11.1. Inleiding
Hartelijk gefelicteerd!
Met uw aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Zorg voor de montage en de eerste inbedrijfstelling dat u het product goed kent. Lees hierboven aandachtig de onderstaande montagehandleiding en de veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals omschreven en voor de vermeldde toepassingen. Bewaar deze handleiding zorgvuldig. Overhandig ook alle documentatie wanneer u het product aan derden geeft.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für eine bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen. Wir empfehlen das Produkt bei Wind zu öffnen.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für eine bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen. Wir empfehlen das Produkt bei Wind zu öffnen.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für eine bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen. Wir empfehlen das Produkt bei Wind zu öffnen.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für eine bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen. Wir empfehlen das Produkt bei Wind zu öffnen.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für eine bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen. Wir empfehlen das Produkt bei Wind zu öffnen.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für eine bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen. Wir empfehlen das Produkt bei Wind zu öffnen.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für eine bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen. Wir empfehlen das Produkt bei Wind zu öffnen.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieser Artikel ist als Schutz gegen Insekten wie Fliegen im privaten Wohnbereich vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für eine bestimmungsgemäße Verwendung entstandene Schäden oder Schäden die durch die Montage entstehen übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die Bedienung bei Frost kann das Produkt beschädigen. Wir empfehlen das Produkt bei Wind zu öffnen.

3. Technische Daten
Max. Laubbreite: 130 x 160 cm
Min. Laubbreite: 60 cm
Min. Laubstiefe: 6,3 cm
Die Laubbreite ist die Außeröffnung, in welche der Fensterstock eingebaut ist.

3. Technische Daten
Max. Laubbreite: 130 x 160 cm
Min. Laubbreite: 60 cm
Min. Laubstiefe: 6,3 cm
Die Laubbreite ist die Außeröffnung, in welche der Fensterstock eingebaut ist.

3. Technische Daten
Max. Laubbreite: 130 x 160 cm
Min. Laubbreite: 60 cm
Min. Laubstiefe: 6,3 cm
Die Laubbreite ist die Außeröffnung, in welche der Fensterstock eingebaut ist.

3. Technische Daten
Max. Laubbreite: 130 x 160 cm
Min. Laubbreite: 60 cm
Min. Laubstiefe: 6,3 cm
Die Laubbreite ist die Außeröffnung, in welche der Fensterstock eingebaut ist.

3. Technische Daten
Max. Laubbreite: 130 x 160 cm
Min. Laubbreite: 60 cm
Min. Laubstiefe: 6,3 cm
Die Laubbreite ist die Außeröffnung, in welche der Fensterstock eingebaut ist.

3. Technische Daten
Max. Laubbreite: 130 x 160 cm
Min. Laubbreite: 60 cm
Min. Laubstiefe: 6,3 cm
Die Laubbreite ist die Außeröffnung, in welche der Fensterstock eingebaut ist.

3. Technische Daten
Max. Laubbreite: 130 x 160 cm
Min. Laubbreite: 60 cm
Min. Laubstiefe: 6,3 cm
Die Laubbreite ist die Außeröffnung, in welche der Fensterstock eingebaut ist.

3. Technische Daten
Max. Laubbreite: 130 x 160 cm
Min. Laubbreite: 60 cm
Min. Laubstiefe: 6,3 cm
Die Laubbreite ist die Außeröffnung, in welche der Fensterstock eingebaut ist.

4. Sicherheitshinweise
LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial

4. Sicherheitshinweise
LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial

4. Sicherheitshinweise
LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial

4. Sicherheitshinweise
LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial

4. Sicherheitshinweise
LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial

4. Sicherheitshinweise
LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial

4. Sicherheitshinweise
LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial

4. Sicherheitshinweise
LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

FR/CH/BE

FR/CH/BE

FR/CH/BE

FR/CH/BE

NL/BE

VOORZICHTIG, GEVAAR VAN VERWONDING!
Zorg er terdege voor dat alle delen onbeschadigd en correct zijn gemonteerd. Bij een onoordeelkundige montage bestaat risico op letsel. Beschadigde onderdelen kunnen negatieve invloed hebben op de veiligheid en het functioneren.

VOORZICHTIG, GEVAAR VAN VERWONDING!
Zorg er terdege voor dat alle delen onbeschadigd en correct zijn gemonteerd. Bij een onoordeelkundige montage bestaat risico op letsel. Beschadigde onderdelen kunnen negatieve invloed hebben op de veiligheid en het functioneren.

VOORZICHTIG, GEVAAR VAN VERWONDING!
Zorg er terdege voor dat alle delen onbeschadigd en correct zijn gemonteerd. Bij een onoordeelkundige montage bestaat risico op letsel. Beschadigde onderdelen kunnen negatieve invloed hebben op de veiligheid en het functioneren.

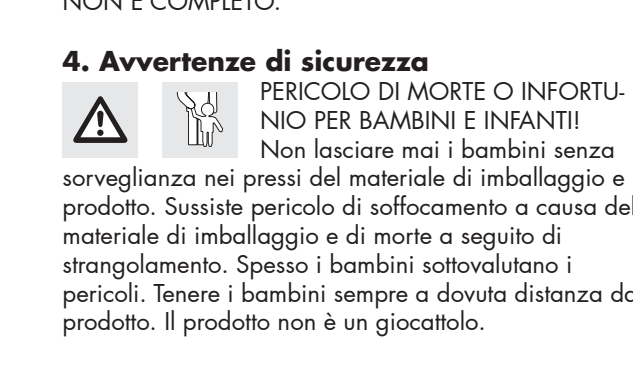
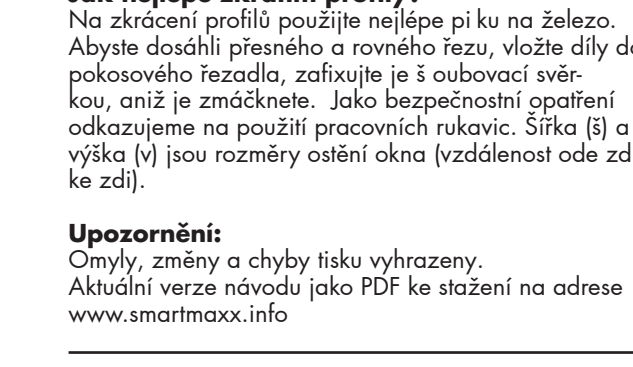
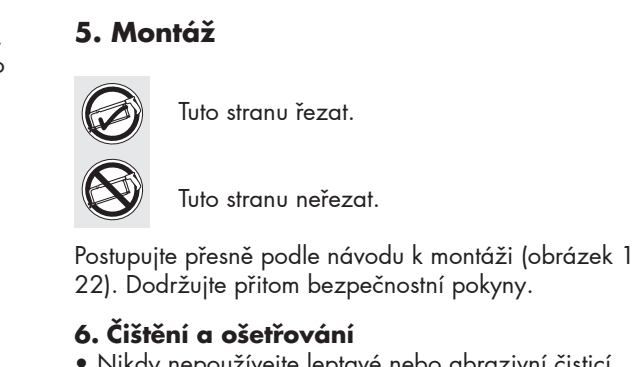
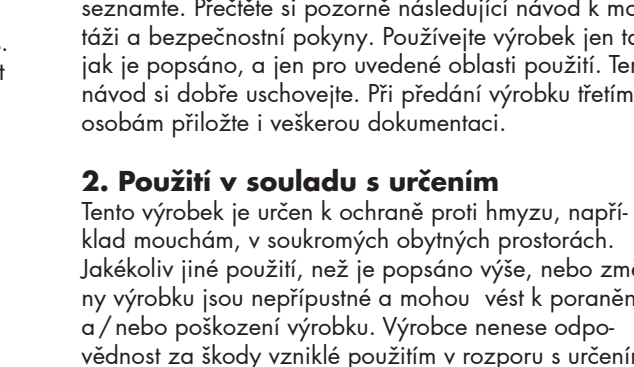
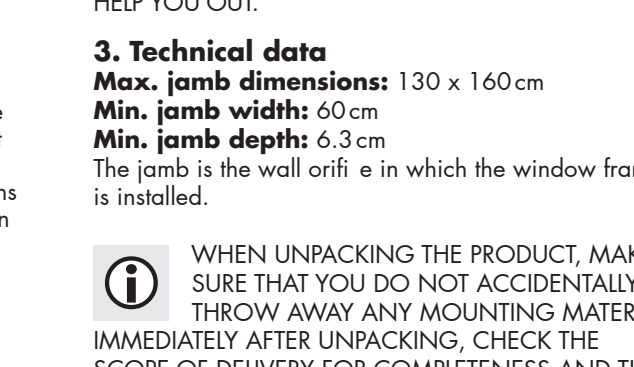
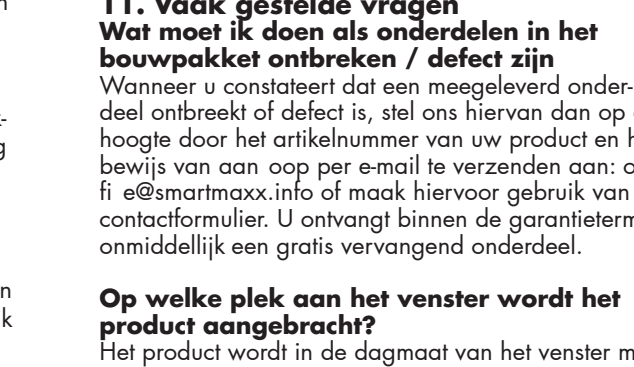
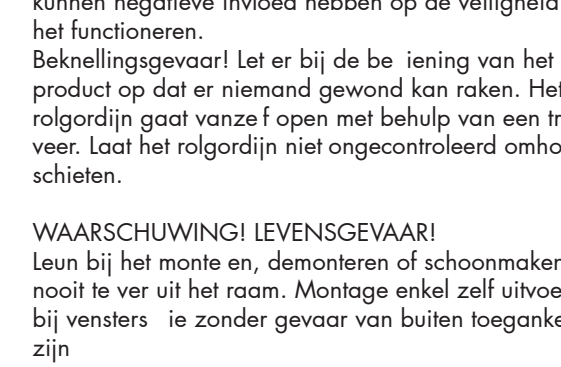
VOORZICHTIG, GEVAAR VAN VERWONDING!
Zorg er terdege voor dat alle delen onbeschadigd en correct zijn gemonteerd. Bij een onoordeelkundige montage bestaat risico op letsel. Beschadigde onderdelen kunnen negatieve invloed hebben op de veiligheid en het functioneren.

VOORZICHTIG, GEVAAR VAN VERWONDING!
Zorg er terdege voor dat alle delen onbeschadigd en correct zijn gemonteerd. Bij een onoordeelkundige montage bestaat risico op letsel. Beschadigde onderdelen kunnen negatieve invloed hebben op de veiligheid en het functioneren.

VOORZICHTIG, GEVAAR VAN VERWONDING!
Zorg er terdege voor dat alle delen onbeschadigd en correct zijn gemonteerd. Bij een onoordeelkundige montage bestaat risico op letsel. Beschadigde onderdelen kunnen negatieve invloed hebben op de veiligheid en het functioneren.

VOORZICHTIG, GEVAAR VAN VERWONDING!
Zorg er terdege voor dat alle delen onbeschadigd en correct zijn gemonteerd. Bij een onoordeelkundige montage bestaat risico op letsel. Beschadigde onderdelen kunnen negatieve invloed hebben op de veiligheid en het functioneren.

VOORZICHTIG, GEVAAR VAN VERWONDING!
Zorg er terdege voor dat alle delen onbeschadigd en correct zijn gemonteerd. Bij een onoordeelkundige montage bestaat risico op letsel. Beschadigde onderdelen kunnen negatieve invloed hebben op de veiligheid en het functioneren.



5. Montage

5. Montage

5. Montage

5. Montage

5. Montage

5. Montage

5. Montage

5. Montage

Aan deze kant zagen

Aan deze kant zagen

Aan deze kant zagen

Aan deze kant zagen

Aan deze kant zagen

Aan deze kant zagen

Aan deze kant zagen

Aan deze kant zagen

Nooit aan deze kant niet zagen

Nooit aan deze kant niet zagen

Nooit aan deze kant niet zagen

Nooit aan deze kant niet zagen

Nooit aan deze kant niet zagen

Nooit aan deze kant niet zagen

Nooit aan deze kant niet zagen

Nooit aan deze kant niet zagen

6. Reiniging

6. Reiniging

6. Reiniging

6. Reiniging

6. Reiniging

6. Reiniging

6. Reiniging

6. Reiniging

7. Onderhoud

7. Onderhoud

7. Onderhoud

7. Onderhoud

7. Onderhoud

7. Onderhoud

7. Onderhoud

7. Onderhoud

8. Afvalverwijdering

8. Afvalverwijdering

8. Afvalverwijdering

8. Afvalverwijdering

8. Afvalverwijdering

8. Afvalverwijdering

8. Afvalverwijdering

8. Afvalverwijdering

9. Montagevideo

9. Montagevideo

9. Montagevideo

9. Montagevideo

9. Montagevideo

9. Montagevideo

9. Montagevideo

9. Montagevideo

10. Product / Service

10. Product / Service

10. Product / Service

10. Product / Service

10. Product / Service

10. Product / Service

10. Product / Service

10. Product / Service

11. Product / Service

11. Product / Service

11. Product / Service

11. Product / Service

11. Product / Service

11. Product / Service

11. Product / Service

11. Product / Service

12. Product / Service

12. Product / Service

12. Product / Service

12. Product / Service

12. Product / Service

12. Product / Service

12. Product / Service

12. Product / Service

13. Product / Service

Un video animato è disponibile alla pagina:

www.smartmaxx.info

10. Produttore/Assistenza
Garanzia di 3 anni.
Per assistenza o garanzie contattate:

Smartmaxx GmbH
Schulstraße 2c, DE-85579 Neuburg, GERMANY
Telefono: +49 896 784 506-0
E-posta: office@smartmaxx.info

Per le richieste si prega di consegnare lo scontrino e il codice articolo **IAN 383939_2107** o prova dell'evento accaduto.

11. FAQ
Che cosa bisogna fare se nel kit di montaggio mancano o ci sono elementi difettosi?
Se si constata l'assenza di un elemento indicato nella lista di materiali, si prega di controllare il modulo di controllo. Si prega di comunicare il numero di codice articolo del prodotto o dello scontrino per email all'indirizzo office@smartmaxx.info o al telefono al numero 896 784 506-0. Entro il periodo di garanzia riceverete immediatamente una sostituzione gratuita.

Dove viene posizionato il prodotto nella finesta?
Il prodotto viene posizionato nell'introsso della finestra a mediante montaggio a vite.

Fino a quale larghezza posso accorciare la zanzariera?
La zanzariera può essere accorciata fino a una larghezza massima di 60 cm.

Qual è il modo migliore per accorcire i profili?
Per accorcere i profili consigliamo di utilizzare una sega da ferro. Posizionare il elemento in un elemento, per esempio la bisellatura, fissar i senza pressione eventualmente con un morsetto da falegname per ottenere un taglio perfettamente lineare. Come risultato di indossare la persona, tenete cuidado de no lastimarse ni lastimar a terceros. La persona se abre automaticamente por medio de un sistema de resorte. No deje que la persona se abra sola de golpe.

Nota:
Error, modifica ed errori di stampa riservati.
Le istruzioni originali del produttore sono disponibili per il download al url www.smartmaxx.info

ES 1. Introducción
Einhorbauanleitung
Ha decidido usted comprar un producto de calidad. Familiarizarse con el producto antes del efectuar su compra es importante para asegurarse de que el producto cumple con las especificaciones de calidad. Lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje e indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente para el uso previsto. No intente modificar el producto. No intente utilizar el producto para otros fines. Si no se adhieren a las instrucciones de montaje, el producto puede dañar o lastimarse a personas. La persona se abre automáticamente por medio de un sistema de resorte. No deje que la persona se abra sola de golpe.

Le rogamos que siga las instrucciones de montaje (imagen 1-22) al pie de la letra. Para ello tenga presentes las indicaciones de seguridad.